



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

Data:
05/11/25
Cód. FTCP&D
487



IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Resfriada de Bovino Sem Osso	Cód. do Produto:	16088
Product name:	Chilled Boneless Beef/ لحم بقرى بدون عظم (مبرد) كتف	Destino:	Líbano
Descrição Industrial:	Musculo Mole	Marca:	Frivasa
Industrial Description:	Heel Muscle / ظهر الفخذة	Revisão:	0
Classificação de Peso:	-	RESFRIADO / CHILLED	
Weight Rating:	-		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte da face posterior da articulação fêmoro-tibial, com base óssea no fêmur, tibia, tarso e fíbula, formado pelos músculos gastrocnêmio, sóleo e flexor digital superficial, separado do coxão duro, lagarto e coxão mole.

Cut of the posterior surface of the femoro-tibial joint, with bone base in the femur, tibia, tarsus and fibula, formed by the gastrocnemius, soleus and superficial digital flexor muscles, separated from the hard cushion, lizard and soft cushion.

CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: Excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.

Remove all anomalies such as: Excess sebum, glands, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por: Musculo Mole / Composed of: Heel Muscle / ظهر الفخذة

Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color.

pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass. ≤ 5.99

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 12 a 16 embalagens por caixa / Pack 12 to 16 packages per box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and front label horizontally on the same side of the box.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION																									
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX	CARREGAMENTO / LOADING																								
																									
<p>- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.</p> <p>- Posicionar etiqueta testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Position the front label on the box as specified by the importer.</p> <p>- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.</p>	<p>- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.</p> <p>- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.</p> <p>- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.</p>																								
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS																									
<p>Salmonella sp: Ausência/25 g</p> <p>Listeria monocytogenes: Ausência/25g</p> <p>Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC</p> <p>Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm².</p> <p>NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g</p>																									
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION																									
<table border="1"> <tr><td>Validade / Validity:</td><td>85 Dias</td></tr> <tr><td>Formato de data / Date format:</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr> <tr><td>Temperatura / Temperature:</td><td>0° C á 2° C</td></tr> <tr><td>Ferro / Lining:</td><td>Sim</td></tr> <tr><td>Adesiva / Adhesive:</td><td>Sim</td></tr> <tr><td>Código DIPOA / DIPOA code:</td><td>0476/1883</td></tr> </table>	Validade / Validity:	85 Dias	Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Temperatura / Temperature:	0° C á 2° C	Ferro / Lining:	Sim	Adesiva / Adhesive:	Sim	Código DIPOA / DIPOA code:	0476/1883	<table border="1"> <tr><td>Separadores / Separators:</td><td>Não aplicável</td></tr> <tr><td>Rastreabilidade / Rastreability:</td><td>1. Numero do SIF: 1883</td></tr> <tr><td></td><td>2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.</td></tr> <tr><td></td><td>3. Numero do lote: 0</td></tr> <tr><td></td><td>4. Sexo dos animais: M ou F</td></tr> <tr><td></td><td>5. Idade dos animais: 0</td></tr> </table> 	Separadores / Separators:	Não aplicável	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.		3. Numero do lote: 0		4. Sexo dos animais: M ou F		5. Idade dos animais: 0
Validade / Validity:	85 Dias																								
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA																								
Temperatura / Temperature:	0° C á 2° C																								
Ferro / Lining:	Sim																								
Adesiva / Adhesive:	Sim																								
Código DIPOA / DIPOA code:	0476/1883																								
Separadores / Separators:	Não aplicável																								
Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883																								
	2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.																								
	3. Numero do lote: 0																								
	4. Sexo dos animais: M ou F																								
	5. Idade dos animais: 0																								

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)

ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL	ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL
 <p>FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA ABAT EDOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BARRIO AÇUDE - CEP 37504-326 ITALUSA - MG - BRASIL CNPJ 01.702.122/0001-92 - TEL.: +55 (35) 3629-7400</p> <p>ORIGIN: BRAZIL بلد المنشأ: البرازيل</p> <p>CHILLED BONELESS BEEF - HEEL MUSCLE CARNE RESFRIADA DE BOVINO S/ OSSO - MUSCULO MOLE لحم بقري بدون عظام (مجرد) - سوزات ذبح حلال تحت إشراف اتحاد المؤسسات الإسلامية في البرازيل</p> <p>PRODUCTION DATE: 29/10/2025 تاريخ الإنتاج: 29/10/2025 PACKING DATE/LOT: 31/10/2025 تاريخ التغليف: 31/10/2025 EXPIRE DATE: 21/01/2026 تاريخ الانتهاء: 21/01/2026 TRACEABILITY CODE: 1885241025000000 الرمز التتبعي: 1885241025000000</p> <p>KEEP CHILLED FROM 0°C to 2°C يحفظ مبرداً على درجة حرارة من الصفر إلى 2° مئوية REGISTRO NO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA SIF/DIPOA SOB Nº: 0476/1883</p>  <p>MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.</p> <p>HALAL SLAUGHTERED ذبح حلال PACKING WEIGHT: 0,010kg</p>	

ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL




HEEL MUSCLE - MUSCULO MOLE															
<p>CHILLED BONELESS BEEF / CARNE RESFRIADA DE BOV S/OSSO</p> <table border="1"> <tr> <td>Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA</td> <td>Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA</td> <td>Qtde. 00</td> <td>Lot / Lote: 000000</td> <td>Product Code / Cod. do Produto: 00000</td> </tr> <tr> <td>Packing Date / Data Embalagem DD/MM/AAAA</td> <td>Temperature / Temperatura: Keep Chilled at 0°C to 2°C Manten Resfriado de 0°C a 2°C</td> <td>Tare: 0,000 kg</td> <td colspan="2">Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA00000</td> <td colspan="3">Net Weight / Peso Líquido / الوزن الصافي: 00,00 Kg</td> </tr> </table> <p>FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</p> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Func: 00000/HMMSS</p> <p align="center">FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>	Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde. 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000	Packing Date / Data Embalagem DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Chilled at 0°C to 2°C Manten Resfriado de 0°C a 2°C	Tare: 0,000 kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 kg		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA00000		Net Weight / Peso Líquido / الوزن الصافي: 00,00 Kg		
Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde. 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000											
Packing Date / Data Embalagem DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Chilled at 0°C to 2°C Manten Resfriado de 0°C a 2°C	Tare: 0,000 kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 kg												
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA00000		Net Weight / Peso Líquido / الوزن الصافي: 00,00 Kg													

EMBALAGEM PRIMÁRIA / PRIMARY PACKAGING																
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Código</th> <th>Descrição</th> <th>Quantidade</th> <th>Tipo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>50030</td> <td>Embalagem plástica termoencolhível 20x51cmcm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Bobina</td> </tr> <tr> <td>66624</td> <td>Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Primária</td> </tr> <tr> <td>70466</td> <td>Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Impressão</td> </tr> </tbody> </table>	Código	Descrição	Quantidade	Tipo	50030	Embalagem plástica termoencolhível 20x51cmcm	1	Bobina	66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária	70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
Código	Descrição	Quantidade	Tipo													
50030	Embalagem plástica termoencolhível 20x51cmcm	1	Bobina													
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária													
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão													

EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING																																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Código</th> <th>Descrição</th> <th>Quantidade</th> <th>Tipo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>66483</td> <td>Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Tampa</td> </tr> <tr> <td>66483</td> <td>Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Fundo</td> </tr> <tr> <td>71233</td> <td>Fundo de caixa (forro)</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Forro</td> </tr> <tr> <td>71502</td> <td>Divisória com dimensão 1580x155mm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Separador</td> </tr> <tr> <td>58198</td> <td>Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Testeira</td> </tr> <tr> <td>66624</td> <td>Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Secundária</td> </tr> <tr> <td>70466</td> <td>Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm</td> <td align="center">2</td> <td align="center">Impressão</td> </tr> <tr> <td>69391</td> <td>Etiqueta Halal 50x50mm</td> <td align="center">1</td> <td align="center">Etiqueta</td> </tr> </tbody> </table>	Código	Descrição	Quantidade	Tipo	66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa	66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo	71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro	71502	Divisória com dimensão 1580x155mm	1	Separador	58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira	66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária	70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	2	Impressão	69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																																	
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa																																	
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo																																	
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro																																	
71502	Divisória com dimensão 1580x155mm	1	Separador																																	
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira																																	
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária																																	
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	2	Impressão																																	
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta																																	

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Revisão / Revision</th> <th>Descrição / Description</th> <th>Data / Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center">0</td> <td align="center">Elaboração da ficha</td> <td align="center">05/11/2025</td> </tr> </tbody> </table>	Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date	0	Elaboração da ficha	05/11/2025
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date				
0	Elaboração da ficha	05/11/2025				

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR
 Bruna Vitória de Carvalho Ferreira Assistente de Controle de Qualidade	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial